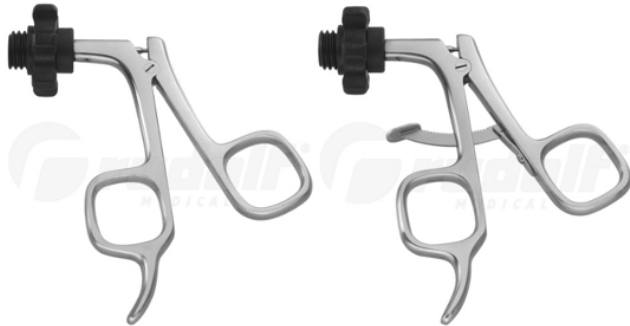


BRUKSANVISNING (SV) HANDTAG FÖR LAPAROSKOPIINSTRUMENTEN "SCREW-IN" UTAN HÖGFREKVENSANSLUTNING



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Tyskland
Tel. +49 7463 9956-0
Fax +49 7463 9956-56
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D1457 / Rev B / ACR00574 / 2026-03-06



LÄS INNAN DU ÅTERANVÄNDER DEN OCH FÖRVAR DEN PÅ ETT SÄKERT STÄLLE

PRODUKT

Dessa bruksanvisningar avser montering och demontering av RUDOLF Medical-handtag för laparoskopiska instrument av typen "Screw-In" utan högfrekvensanslutning. Du har fått en högkvalitativ produkt vars korrekta hantering och användning beskrivs nedan.

Endast för professionellt bruk: Instrumenten är endast avsedda för professionella användare (kirurger, operationssjuksköterskor, tekniker för återanvändning av medicintekniska produkter).



Följande instruktioner avser demontering av instrumentet efter operationen och montering efter rengöring och desinfektion.

Detaljerade instruktioner för återanvändning finns i IFU D0462:



RUDOLF Medical-instrument levereras i icke-sterilt skick och måste rengöras, desinficeras och steriliseras före första användning och omedelbart efter varje användning. Skyddskåpor och transportförpackningar måste avlägsnas i förväg.

Vi rekommenderar att instrumentets mekaniska delar behandlas med ett smörjmedel före sterilisering.

En noggrann funktionell och visuell kontroll bör utföras före varje användning.

AVSEDD ANVÄNDNING

Handtag utan HF-anslutning används i kombination med ett rör och ett instrumentinsats.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Använd inte defekta instrument.
- Felaktig användning och överbelastning på grund av vridning/hävning kan leda till brott och permanent deformation.
- Använd inte metallborstar eller slipmedel, eftersom de kan skada ytan och leda till korrosion.
- Användaren måste kontrollera att instrumenten kan kombineras säkert med varandra eller med implantat före klinisk användning.
- Var försiktig när du hanterar vassa spetsar och skärande kanter, eftersom det finns risk för skador.
- För patienter med obotliga infektioner såsom CJD (Creutzfeldt-Jakobs sjukdom), hepatit, HIV, möjliga varianter av dessa infektioner eller misstänkta infektioner måste gällande nationella bestämmelser om avfallshantering och återanvändning av medicintekniska produkter tillämpas.
- Lämna aldrig instrumenten för länge i desinfektionsmedlet. Följ anvisningarna från tillverkaren av desinfektionsmedlet.
- Automatiserad rengöring/desinfektion bör föredras framför manuell rengöring/desinfektion, eftersom automatiserade processer kan standardiseras, reproduceras och därmed valideras.

FÖRE VARJE ANVÄNDNING: VISUELL OCH FUNKTIONELL INSPEKTION

Kontrollera följande:

- Yttre skador (t.ex. bucklor, grader, sprickor eller vassa kanter)
- Korrekt funktion
- Rester av rengöringsmedel eller desinfektionsmedel

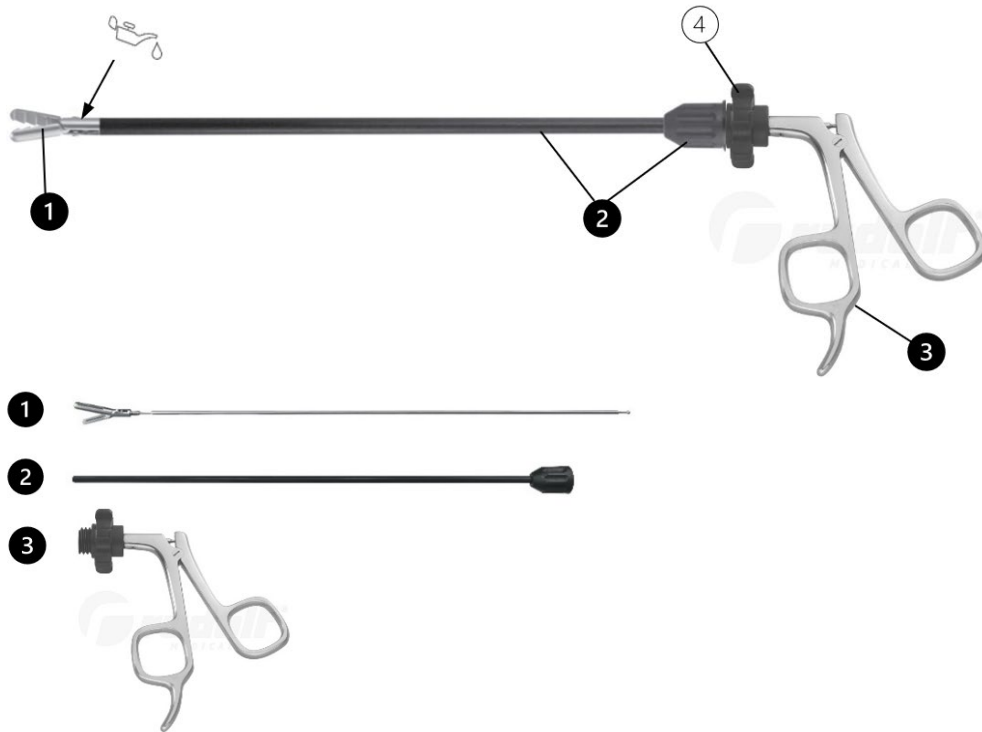
Produktens livslängd påverkas av flera faktorer, bland annat:

- Antalet användningar och frekvensen av återanvändningscykler
- Kvaliteten på skötsel, hantering och underhåll
- Den fortsatta läsbarheten av eventuella direkta produktmärkningar

PRODUKTBESKRIVNING AV "SCREW-IN"-SYSTEMET

- RUDOLF Medicals laparoskopiska "Screw-In"-system består av tredelade demonterbara instrument vars komponenter kan kombineras med varandra. Instrumenten finns i olika modeller (käftinsatser, handtag, rör) och utföranden (rördiameter, arbetslängd).
- Screw-In-systemet gör det möjligt att kombinera rör (med kompatibla käftinsatser) med alla handtag i systemet.
- Instrumenten är inte begränsade till någon specifik patientgrupp.

Exempel: Griptång med en rördiameter på 5 mm, arbetslängd 330 mm, handtag utan spärr.



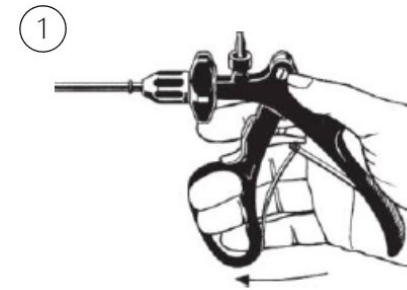
Kombinationsdelar och komponenter:

- (1) Käftinsats – exempel ovan med griptång.
- (2) Rör med fästskruv. Fästskruvarna finns i olika färger.
- (3) Handtag – exemplet ovan visar en modell utan spärr.
- (4) Vridbar adapter, 360° vridbar, med 10 spärrar (komforthandtag: 12 spärrar).

MONTERING/DEMONTERING

⚠ Käftinsatser kan endast kombineras med rör med samma systemdiameter och arbetslängd. Bilderna i följande monterings- och demonteringsanvisningar kan skilja sig från den modell du har, eftersom det finns olika modeller. Mekaniken och hanteringen är dock densamma.

Demontering

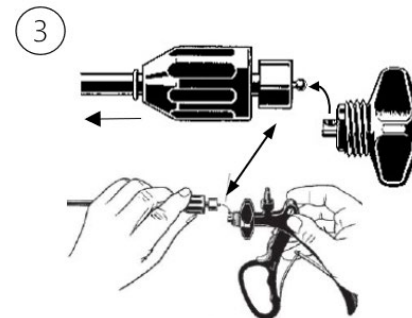


För att skruva loss röret, öppna instrumentet eller handtaget.

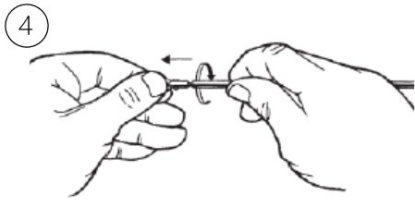
Inbyggda fjädrar (se figur) i handtagen stödjer automatisk öppning.



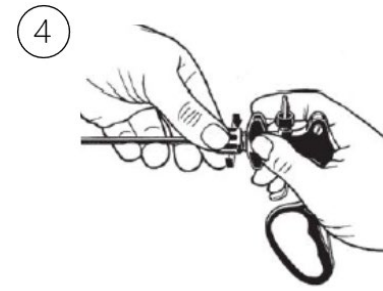
1. Håll fast den vridbara adaptorn i handtaget.
2. Lossa rörens fästskruv genom att vrida den moturs.



1. Dra tillbaka fästskruvens mutter över rörets metallcylinder.
2. Ta bort röret inklusive käftinsatsen ur handtagets kulle.



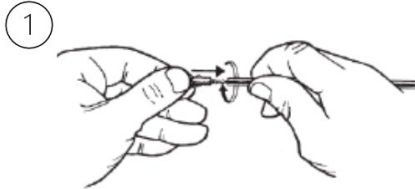
1. Skruva loss röret från käftinsatsen genom att vrida det moturs.
2. Dra ut käftinsatsen ur röret.



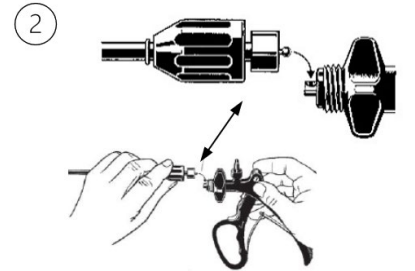
1. Skruva fast fästskruvmuttringen medurs på handtagets gängade hylsa och dra åt den medan du håller i den vridbara adaptorn vid handtaget.
2. Efter monteringen ska en funktionskontroll utföras.

Mer information finns i avsnittet "Före varje användning: visuell och funktionell kontroll".

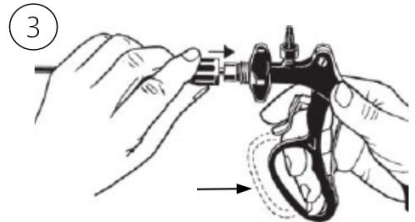
Montering



1. Skjut in käftinsatsen i röret och skruva fast röret på käftinsatsen genom att vrida det medurs.
2. Dra åt röret så mycket att käftinsatsen inte kan lossna under användning.



1. För in röret med den skruvade käftinsatsen först med kuländen i kulfästet på handtaget.
2. Se till att käften är helt stängd.
Handtaget måste vara öppet. Använd det inte.



1. Använd handtaget endast så långt att rörets metallcylinder vilar mot handtagets gängade hylsa.
2. Skjut sedan fastspänningsskruvmuttringen över rörets metallcylinder mot handtagets gängade hylsa.
Detta gör det enkelt och säkert att skruva fast fästskruvmuttern på handtaget.

SYMBOLER

	Se bruksanvisningen.
	Batchkod
	Artikelnr
	Antal per förpackning
	Icke-steril
	Varning
	Tillverkare
	Tillverkningsdatum
	CE-märkning enligt förordningen om medicintekniska produkter (EU) 2017/745 (MDR) med det anmälda organets ID
	Smörj med silikonfri, biokompatibel vitolja som är godkänd för medicintekniska produkter och ångsterilisering.
	Medicinteknisk produkt